

Información del producto PO.10.08

22-01-2015

Descripción

Drytec es un lubricante de cadenas PTFE especial. Este producto seco y adherente penetra profundamente en la cadena. Deja una capa protectora transparente y no pegajosa que impide que la suciedad y la sal puedan adherirse a la cadena. Si se usa de forma habitual, se reduce la fricción y se evita el desgaste prematuro; su uso es limpio. Drytec es ideal para cadenas estándar, de junta tórica y de junta en X de motocicletas de carretera y de competición.

Instrucciones de uso:

- Agite bien antes de usar.
- Aplique una capa fina en la cadena.
- Déjelo secar.

Aplicación

Putoline Oil es un proveedor de alta calidad de una amplia gama de productos lubricantes y de mantenimiento. Somos exclusivos porque solo ofrecemos productos para vehículos motorizados de 2 ruedas. Nuestros años de experiencia y una investigación constante dan lugar a la mejor relación calidad/precio. La fabricación de nuestros propios productos garantiza una gran calidad. Putoline Oil, impulsados por la tecnología

Consulte la base de datos de asesoramiento para usar el producto correcto.

Los datos mencionados en esta hoja de información pretenden orientar al lector sobre las propiedades y posibles aplicaciones de nuestros productos. A pesar de que este resumen está compuesto por todas las precauciones elaboradas hasta la fecha actual, el compilador no acepta ningún tipo de responsabilidad por posibles daños causados por la falta o inexactitud de la información, en especial si se producen a causa de errores tipográficos elementales. Los términos de entrega del proveedor se aplican al suministro de todos los productos. Se aconseja al lector, sobre todo en aplicaciones de vital importancia, que elija el producto final tras consultar al proveedor. Debido al constante desarrollo e investigación de los productos, la información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso.

Kroon-Oil B.V. Dollegoorweg 15 7602 EC Almelo Teléfono: +31 (0) 546 818165. Ventas: +31 (0) 546 816184. Fax: +31 (0) 546 817367. Correo electrónico: sales@putoline.com

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.08.2014

Número de versión 1

Revisión: 22.07.2013

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: **Drytec**

Número del artículo: PO.10.08

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Sector de utilización

SU3 Usos industriales: Usos de sustancias como tales o en preparados en emplazamientos industriales

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de procesos

PROC7 Pulverización industrial

PROC11 Pulverización no industrial

Categoría de liberación en el medioambiente

ERC8a Amplio uso dispersivo interior de aditivos del procesado en sistemas abiertos

ERC8d Amplio uso dispersivo exterior de aditivos del procesado en sistemas abiertos

Utilización del producto / de la elaboración

Lubricante

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor:

Putoline Oil

Dollegoorweg 15

NL-7602 EC ALMELO

Tel.: +31 (0)546 818165

Área de información:

Product safety department - vib@putoline.com

1.4 Teléfono de emergencia:

+31 (0)546 818165 (9 AM to 4 PM, Monday to Friday)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272 /2008



GHS02 llama

Aerosol infl. 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta.



GHS08 peligro para la salud

Tox. asp. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.



GHS07

STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE



F+; Extremadamente inflamable

R12: Extremadamente inflamable.



N; Peligroso para el medio ambiente

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R66-67: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE". Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.08.2014

Número de versión 1

Revisión: 22.07.2013

Nombre comercial: Drytec

(se continua en página 1)

¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.
Tiene efectos narcotizantes.

- **Sistema de clasificación:** La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

· **2.2 Elementos de la etiqueta**

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/ Reglamento sobre sustancias peligrosas.

- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



F+ Extremadamente inflamable
N Peligroso para el medio ambiente

- **Frases-R:**

12 Extremadamente inflamable.
51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

- **Frases-S:**

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
3 Consérvese en lugar fresco.
16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
29/56 No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
51 Útese únicamente en lugares bien ventilados.

- **Distintivo especial de determinados preparados:**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

- **Clasificación según la Directiva 75/324/CEE:**

Extremadamente inflamable

· **2.3 Otros peligros**

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· **3.2 Mezclas**

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4	pentano Xn R65; F+ R12; N R51/53 R66-67 Líqu. infl. 2, H225; Tox. asp. 1, H304; STOT única 3, H336	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butano F+ R12 Gas infl. 1, H220	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propano F+ R12 Gas infl. 1, H220; Gas a pres., H280	10-25%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada Xn R65; N R51/53 R10-66-67 Carc. Cat. 2 Líqu. infl. 3, H226; Tox. asp. 1, H304; STOT única 3, H336	2,5-10%
CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9	1,2,4-trimetilbenceno Xn R20; Xi R36/37/38; N R51/53 R10 Líqu. infl. 3, H226; Tox. ag. 4, H332; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2, H319; STOT única 3, H335	0,1-1,0%

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.08.2014

Número de versión 1

Revisión: 22.07.2013

Nombre comercial: Drytec

(se continua en página 2)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente** En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO2, compuesto químico seco, o espuma. Se puede utilizar agua para enfriar y proteger el material expuesto.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.
Llevar puesto un traje de protección total.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas. Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes. Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones** Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura** Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50 °C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.08.2014

Número de versión 1

Revisión: 22.07.2013

Nombre comercial: Drytec



(se continua en página 3)

- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
No cerrar el recipiente estanco al gas.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **8.1 Parámetros de control**

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
109-66-0 pentano	
LEP	Valor de larga duración: 3000 mg/m ³ , 1000 ppm
VLI	
106-97-8 butano	
LEP	Valor de larga duración: 1000 ppm
74-98-6 propano	
LEP	Valor de larga duración: 1000 ppm
95-63-6 1,2,4-trimetilbenceno	
LEP	Valor de larga duración: 100 mg/m ³ , 20 ppm
VLI	

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:** Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
- **Protección respiratoria:** Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
Filtro A/P2
- **Protección de manos:**
 Utilizar guantes de protección contra química de acuerdo con la norma EN 374.
Guantes / resistentes a los disolventes
- **Material de los guantes** Caucho nitrílico
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
En el caso de contacto continuo le recomendamos el uso de guantes con un tiempo de permeabilidad de más de 240 minutos, preferentemente para > 480 minutos si se pueden identificar guantes apropiados. Para protección a corto plazo o de salpicaduras recomendamos lo mismo, pero reconocemos que puede no haber disponibles guantes con este nivel de protección y en este caso puede ser aceptable un tiempo de permeabilidad menor, siempre y cuando se sigan regímenes apropiados de mantenimiento y reemplazo.
El grosor de los guantes no es una buena forma de predecir la resistencia a un químico, ya que esta depende de la composición exacta del material de los guantes.
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:**
 Gafas de protección herméticas (EN 166)
- **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.08.2014

Número de versión 1

Revisión: 22.07.2013

Nombre comercial: Drytec

(se continua en página 4)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
· Datos generales	
· Aspecto:	
Forma:	Aerosol
Color:	Según denominación del producto
· Olor: Característico	
· Cambio de estado	
Punto de ebullición /campo de ebullición: -44 °C	
· Punto de inflamación: -97 °C	
· Inflamabilidad (sólido, gaseiforme): No aplicable.	
· Temperatura de ignición: 285 °C	
· Autoinflamabilidad: El producto no es autoinflamable.	
· Peligro de explosión: El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.	
· Límites de explosión:	
Inferior:	0,6 Vol %
Superior:	10,9 Vol %
· Presión de vapor a 20 °C: 4 Bar	
· Densidad a 20 °C: 0,632 g/cm ³	
· Solubilidad en / miscibilidad con agua: Poco o no mezclable.	
· Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): No determinado.	
· Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	89,6 %
Contenido de cuerpos sólidos: 2,4 %	
· 9.2 Información adicional No existen más datos relevantes disponibles.	

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con oxidantes fuertes.
- 10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- Toxicidad aguda:**

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada

Dermal | LD50 | >3160 mg/kg (konijn)

- Efecto estimulante primario:**
- en la piel:** No produce irritaciones.
- en el ojo:** No produce irritaciones.
- Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

SECCIÓN 12: Información ecológica

- 12.1 Toxicidad**

- Toxicidad acuática:**

109-66-0 pentano

EC50 (48 h) >5 mg/l (daphnia)

- 12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- Efectos ecotóxicos:**
- Observación:** Tóxico para peces.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.08.2014

Número de versión 1

Revisión: 22.07.2013

Nombre comercial: Drytec




(se continua en página 5)

- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton. tóxico para organismos acuáticos
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

<ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Número UN · ADR, IMDG, IATA 	<p style="text-align: center;">UN1950</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR · IMDG · IATA 	<p>1950 AEROSOLS, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE AEROSOLS AEROSOLS, flammable</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte · ADR 	<div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">   </div> <p style="margin-top: 10px;"> <ul style="list-style-type: none"> · Clase · Etiqueta </p>
<ul style="list-style-type: none"> · IMDG, IATA 	<div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">  </div> <p style="margin-top: 10px;"> <ul style="list-style-type: none"> · Class · Label </p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA 	<p>suprimido</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Peligros para el medio ambiente: · Contaminante marino: · Marcado especial (ADR): 	<p>El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: pentano No Símbolo (pez y árbol)</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Precauciones particulares para los usuarios · Número Kemler: · Número EMS: 	<p>Atención: Gases - F-D,S-U</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC 	<p>No aplicable.</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte/datos adicionales: 	<hr style="border-top: 1px dashed #000;"/> <ul style="list-style-type: none"> · ADR · Cantidades limitadas (LQ) · Cantidades exceptuadas (EQ) · Categoría de transporte

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.08.2014

Número de versión 1

Revisión: 22.07.2013

Nombre comercial: Drytec

(se continua en página 6)

· Código de restricción del túnel	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN1950, AEROSOL, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE, 2.1

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla: No existen más datos relevantes disponibles.
- 15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- Frases relevantes

H220	Gas extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
R10	Inflamable.
R12	Extremadamente inflamable.
R20	Nocivo por inhalación.
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- Persona de contacto: Product safety department.
- Interlocutor: Product safety department
- Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 Gas infl. 1: Flammable gases, Hazard Category 1
 Aerosol infl. 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1
 Gas a pres.: Gases under pressure: Compressed gas
 Líq. infl. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2
 Líq. infl. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
 Tox. ag. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
 Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
 Irrit. oc. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
 STOT única 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
 Tox. asp. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- Fuentes

67/548/EEC
 99/45/EEC
 EC/453-2010